

### El Sueño de José (a mediados de 3 AC)

Mateo 1:18–25a

18 El nacimiento de Jesucristo fue como sigue: estando Su madre María comprometida para casarse con José, antes de que se llevara a cabo el matrimonio, se halló que había concebido por *obra del Espíritu Santo*.  
 19 Entonces José su marido, siendo un hombre justo y no queriendo denunciarla públicamente, quiso abandonarla en secreto.  
 20 Pero mientras pensaba en esto, se le apareció en sueños un ángel del Señor, diciéndole: “José, hijo de David, no temas recibir a María tu mujer, porque el Niño que se ha engendrado en ella es del Espíritu Santo.  
 21 Y dará a luz un Hijo, y Le pondrás por nombre Jesús, porque Él salvará a Su pueblo de sus pecados.”  
 22 Todo esto sucedió para que se cumpliera lo que el Señor había hablado por medio del profeta (Isaías), diciendo:  
 23 “HE AQUÍ, LA VIRGEN CONCEBIRÁ Y DARÁ A LUZ UN HIJO, Y LE PONDRÁN POR NOMBRE EMMANUEL,” que traducido significa: “DIOS CON NOSOTROS.” [\[Is 7:14\]](#)  
 24 Cuando José despertó del sueño, hizo como el ángel del Señor le había mandado, y tomó consigo a *María como* su mujer;  
 25a y la conservó virgen hasta que dio a luz un Hijo;

### El Nacimiento de Jesús (a fines de 3 o a principios de 2 AC)

Lucas 2:1–7

1 Aconteció en aquellos días que salió un edicto de César Augusto, para que se hiciera un censo de todo el mundo habitado (el Imperio Romano).  
 2 Este fue el primer censo que se levantó cuando Cirenio era gobernador de Siria.  
 3 Todos se dirigían a inscribirse en el censo, cada uno a su ciudad.  
 4 También José subió de Galilea, de la ciudad de Nazaret, a Judea, a la ciudad de David que se llama Belén (Casa del Pan), por ser él de la casa y de la familia de David,  
 5 para inscribirse junto con María, comprometida para casarse con él, la cual estaba encinta.  
 6 Sucedió que mientras estaban ellos allí, se cumplieron los días de su alumbramiento.  
 7 Y dio a luz a su Hijo primogénito; Lo envolvió en pañales y Lo acostó en un pesebre, porque no había lugar para ellos en el mesón.

### Había Pastores en el Campo, Cuidando sus Rebaños (en el día del nacimiento)

Lucas 2:8–20

8 En la misma región había pastores que estaban en el campo, cuidando sus rebaños *durante* las vigilias de la noche.  
 9 Y un ángel del Señor se les presentó, y la gloria del Señor los rodeó de resplandor, y tuvieron gran temor.  
 10 Pero el ángel les dijo: “No teman, porque les traigo buenas nuevas de gran gozo que serán para todo el pueblo;  
 11 porque les ha nacido hoy, en la ciudad de David, un Salvador, que es Cristo (el Mesías) el Señor.  
 12 Esto les *servirá* de señal: hallarán a un Niño envuelto en pañales y acostado en un pesebre.”  
 13 De repente apareció con el ángel una multitud de los ejércitos celestiales, alabando a Dios y diciendo:  
 14 “Gloria a Dios en las alturas,  
 Y en la tierra paz entre los hombres (de buena voluntad) en quienes Él se complace.”  
 15 Cuando los ángeles se fueron al cielo, los pastores se decían unos a otros: “Vayamos, pues, hasta Belén (Casa del Pan) y veamos esto que ha sucedido, que el Señor nos ha dado a saber.”  
 16 Fueron a toda prisa, y hallaron a María y a José, y al Niño acostado en el pesebre.  
 17 Cuando Lo vieron, dieron a saber lo que se les había dicho acerca de este Niño.  
 18 Y todos los que *lo* oyeron se maravillaron de las cosas que les fueron dichas por los pastores.  
 19 Pero María atesoraba todas estas cosas, reflexionando sobre ellas en su corazón.  
 20 Y los pastores se volvieron, glorificando y alabando a Dios por todo lo que habían oído y visto, tal como se les había dicho.

### La Circuncisión y El Nombramiento de Jesús (8 días después del nacimiento)

Mateo 1:25b

Lucas 2:21

25b y Le puso por nombre Jesús.

21 Cuando se cumplieron los ocho días para circuncidar al Niño, Le pusieron por nombre Jesús, el nombre dado por el ángel antes de que Él fuera concebido en el seno materno.

## El Linaje Real Judío de Jesús (8 días después del nacimiento)

Mateo 1:1–17

### Introducción

1 Libro de la genealogía (los antepasados) de Jesucristo (Jesús el Mesías), hijo (descendiente) de David, hijo (descendiente) de Abraham.

### Desde Abraham Hasta David

2 Abraham fue padre de Isaac, Isaac de Jacob, y Jacob de Judá y de sus hermanos;

3 Judá fue padre de Fares y de Zara, cuya madre fue Tamar; Fares fue padre de Esrom, y Esrom de Aram;

4 Aram fue padre de Aminadab, Aminadab de Naasón, y Naasón de Salmón;

5 Salmón fue padre de Booz, cuya madre fue Rahab; Booz fue padre de Obed, cuya madre fue Rut; y Obed fue padre de Isaí;

6a Isaí fue padre del rey David. [v. [1 Cr 2:3–15](#)]

### Desde David Hasta la Deportación (Jeconías/Joaquín)

6b Y David fue padre de Salomón, cuya madre Betsabé había sido mujer de Urías.

7 Salomón fue padre de Roboam, Roboam de Abías, y Abías de Asa;

8 Asa fue padre de Josafat, Josafat de Joram, y Joram de Uzías;

9 Uzías fue padre de Jotam, Jotam de Acáz, y Acáz de Ezequías;

10 Ezequías fue padre de Manasés, Manasés de Amón, y Amón de Josías;

11 Josías fue padre de Jeconías (llamado también Joaquín) y de sus hermanos durante la deportación a Babilonia.

[v. [1 Cr 3:10–14](#)]

### Desde la Deportación (Jeconías/Joaquín) Hasta Jesús

12 Después de la deportación a Babilonia, Jeconías fue padre de Salatiel, y Salatiel de Zorobabel;

13 Zorobabel fue padre de Abiud, Abiud de Eliaquim, y Eliaquim de Azor;

14 Azor fue padre de Sadoc, Sadoc de Aquim, y Aquim de Eliud;

15 Eliud fue padre de Eleazar, Eleazar de Matán, y Matán de Jacob;

16 Jacob fue padre de José, el marido de María, de la cual nació Jesús, llamado el Cristo (el Mesías).

### En Resumen

17 De manera que todas las generaciones desde Abraham hasta David son catorce generaciones; y desde David hasta la deportación a Babilonia, catorce generaciones; y desde la deportación a Babilonia hasta Cristo, catorce generaciones.

## El Linaje Humano de Jesús (8 días después del nacimiento)

Lucas 3:23b–38

### Desde Jesús Hasta David

23b siendo, como se suponía, hijo de José, *quien era hijo* de Elí,

24 y Elí, de Matat; *Matat*, de Leví; *Leví*, de Melqui; *Melqui*, de Jana; *Jana*, de José;

25 José, de Matatías; *Matatías*, de Amós; *Amós*, de Nahúm; *Nahúm*, de Esli; *Esli*, de Nagai;

26 *Nagai*, de Maat; *Maat*, de Matatías; *Matatías*, de Semei; *Semei*, de José; *José*, de Judá;

27 *Judá*, de Joana; *Joana*, de Resa; *Resa*, de Zorobabel; *Zorobabel*, de Salatiel; *Salatiel*, de Neri;

28 *Neri*, de Melqui; *Melqui*, de Adi; *Adi*, de Cosam; *Cosam*, de Elmodam; *Elmodam*, de Er;

29 *Er*, de Josué; *Josué*, de Eliezer; *Eliezer*, de Jorim; *Jorim*, de Matat; *Matat*, de Leví;

30 *Leví*, de Simeón; *Simeón*, de Judá; *Judá*, de José; *José*, de Jonán; *Jonán*, de Eliaquim;

31 *Eliaquim*, de Melea; *Melea*, de Mainán; *Mainán*, de Matata; *Matata*, de Natán; *Natán*, de David;

### Desde David Hasta Abraham

32 *David*, de Isaí; *Isaí*, de Obed; *Obed*, de Booz; *Booz*, de Salmón; *Salmón*, de Naasón;

33 *Naasón*, de Aminadab; *Aminadab*, de Admín; *Admín*, de Aram; *Aram*, de Esrom; *Esrom*, de Fares; *Fares*, de Judá;

34a *Judá*, de Jacob; *Jacob*, de Isaac; *Isaac*, de Abraham;

### Desde Abraham Hasta Adán

34b *Abraham*, de Taré; *Taré*, de Nacor;

35 *Nacor*, de Serug; *Serug*, de Ragau; *Ragau*, de Peleg; *Peleg*, de Heber; *Heber*, de Sala;

36 *Sala*, de Cainán; *Cainán*, de Arfaxad; *Arfaxad*, de Sem; *Sem*, de Noé; *Noé*, de Lamec;

37 *Lamec*, de Matusalén; *Matusalén*, de Enoc; *Enoc*, de Jared; *Jared*, de Mahalaleel; *Mahalaleel*, de Cainán;

38 *Cainán*, de Enós; *Enós*, de Set; *Set*, de Adán; y *Adán*, de Dios.

## Purificación Ritual de María / Jesús Presentado en el Templo (40 días después del nacimiento)

Lucas 2:22–39a

### Presentación de Jesús

22 Al cumplirse los días para la purificación de ellos, según la ley de Moisés, Lo trajeron a Jerusalén (Ciudad de Paz) para presentar al Niño al Señor,

23 (como está escrito en la Ley del Señor: “TODO VARON QUE ABRA LA MATRIZ (EL PRIMOGENITO) SERA LLAMADO SANTO PARA EL SEÑOR),” [\[Ex 13:2\]](#)

24 y para ofrecer un sacrificio conforme a lo que fue dicho en la Ley del Señor: “UN PAR DE TORTOLAS O DOS PICHONES.” [\[Lv 12:8\]](#)

### Profecía de Simeón

25 Había en Jerusalén un hombre que se llamaba Simeón. Este hombre, justo y piadoso, esperaba la consolación de Israel, y el Espíritu Santo estaba sobre él.

26 Y por el Espíritu Santo se le había revelado que no vería la muerte sin antes ver al Cristo (al Mesías) del Señor.

27 Movido por el Espíritu fue al templo. Y cuando los padres del niño Jesús Lo trajeron para cumplir por Él el rito de la Ley,

28 Simeón tomó al Niño en sus brazos, y bendijo a Dios diciendo:

29 “Ahora, Señor, permite que Tu siervo se vaya

En paz, conforme a Tu palabra;

30 Porque mis ojos han visto Tu salvación

31 La cual has preparado en presencia de todos los pueblos;

32 LUZ DE REVELACION A LOS GENTILES,

Y gloria de Tu pueblo Israel.”

33 Y los padres del Niño estaban asombrados de las cosas que de Él se decían.

34 Simeón los bendijo, y dijo a Su madre María: “Este *Niño* ha sido puesto para caída y levantamiento de muchos en Israel, y para ser señal de contradicción, [v. [Is 8:14–15](#)]

35 y una espada traspasará aun tu propia alma, a fin de que sean revelados los pensamientos de muchos corazones.”

### Testimonio de Ana

36 Y había una profetisa, Ana, hija de Fanuel, de la tribu de Aser. Ella era de edad muy avanzada, y había vivido con su marido siete años después de su matrimonio,

37 y después de viuda, hasta los ochenta y cuatro años. Nunca se alejaba del templo, sirviendo noche y día con ayunos y oraciones.

38 Llegando ella en ese preciso momento, daba gracias a Dios y hablaba del Niño a todos los que esperaban la redención de Jerusalén.

### La Conclusión por Lucas (no habla sobre los magos o la huida a Egipto)

39a Habiendo ellos cumplido con todo conforme a la Ley del Señor,

## Visita de los Magos (2 AC)

Mateo 2:1–12

1 Después de nacer Jesús en Belén (Casa del Pan) de Judea, en tiempos del rey Herodes (el Grande), unos sabios (magos) del oriente llegaron a Jerusalén (Ciudad de Paz), preguntando:

2 “¿Dónde está el Rey de los Judíos que ha nacido? Porque vimos Su estrella en el oriente y Lo hemos venido a adorar.”

3 Cuando *lo* oyó el rey Herodes (el Grande), se turbó, y toda Jerusalén con él.

4 Entonces, el rey reunió a todos los principales sacerdotes y escribas del pueblo, y averiguó de ellos dónde había de nacer el Cristo (el Mesías).

5 Y ellos le dijeron: “En Belén de Judea, porque así está escrito por el profeta:

6 ‘Y TU, BELEN, TIERRA DE JUDA,

DE NINGUN MODO ERES LA MAS PEQUEÑA ENTRE LOS PRINCIPES DE JUDA;

PORQUE DE TI SALDRA UN GOBERNANTE

QUE PASTOREARA A MI PUEBLO ISRAEL.’ ” [\[Mi 5:2\]](#)

7 Entonces Herodes (el Grande) llamó a los sabios (magos) en secreto y de ellos determinó el tiempo exacto en que había aparecido la estrella.

8 Y enviándolos a Belén (Casa del Pan), dijo: “Vayan y busquen con diligencia al Niño; y cuando *Lo* encuentren, avísenme para

que yo también vaya y Lo adore.”

9 Después de oír al rey, los sabios (magos) se fueron; y la estrella que habían visto en el oriente iba delante de ellos, hasta que llegó y se detuvo sobre *el lugar* donde estaba el Niño.

10 Cuando vieron la estrella, se regocijaron mucho con gran alegría.

11 Entrando en la casa, vieron al Niño con Su madre María, y postrándose Lo adoraron; y abriendo sus tesoros Le presentaron obsequios de oro, incienso y mirra.

12 Y habiendo sido advertidos *por Dios* en sueños que no volvieran a Herodes (el Grande), se fueron para su tierra por otro camino.

## La Huida a Egipto / La Masacre de los Inocentes (2 AC)

Mateo 2:13–18

13 Después de haberse marchado ellos, un ángel del Señor se apareció a José en sueños, diciendo: “Levántate, toma al Niño y a Su madre y huye a Egipto, y quédate allí hasta que yo te diga; porque Herodes (el Grande) quiere buscar y matar al Niño.”

14 Y levantándose José, tomó de noche al Niño y a Su madre, y se trasladó a Egipto;

15 estuvo allí hasta la muerte de Herodes (el Grande), para que se cumpliera lo que el Señor habló por medio del profeta, diciendo: “DE EGIPTO LLAME A MI HIJO.” [Os 11:1]

16 Herodes (el Grande), al verse burlado por los sabios (magos), se enfureció en gran manera, y mandó matar a todos los niños que había en Belén y en todos sus alrededores, de dos años para abajo, según el tiempo que había averiguado de los sabios (magos).

17 Entonces se cumplió lo que fue dicho por medio del profeta Jeremías, cuando dijo:

18 “SE OYO UNA VOZ EN RAMA,  
LLANTO Y GRAN LAMENTACION;  
RAQUEL QUE LLORA A SUS HIJOS,  
Y QUE NO QUISO SER CONSOLIDADA  
PORQUE *ya* NO EXISTEN.” [Jer 31:15]

*Nueva Biblia Latinoamericana de Hoy (NBLH). Reproducida con la autorización de The Lockman Foundation, La Habra, California Reservados todos los derechos. Para recibir permiso para usarla, visita <http://www.lockman.org>*

### Notas Cronológicas

- 1) Para más detalle sobre la fidelidad histórica de la notación cronológica hecha por Lucas sobre Cirenio (Lucas 2:2), ve lo que sigue: Harold W. **Hoehner**, “Chronological Aspects of the Life of Christ Part I: The Date of Christ’s Birth,” *BSac* 131:520 (oct 1973): 338–351; Wayne **Brindle**, “The Census and Quirinius: Luke 2.2,” *JETS* 21.1 (marzo 1984): 43–52; Jared M. **Compton**, “Once More: Quirinius’s Census,” *DBSJ* 14 (2009): 45–54 y John H. **Rhoads**, “Josephus Misdated the Census of Quirinius,” *JETS* 54.1 (marzo 2011): 65–87.
- 2) Visita de los Magos.
  - A) No es probable que José y María hubiera regresado a Nazaret inmediatamente después del nacimiento de Jesús, luego viniendo de nuevo a Jerusalén 40 días después. Lo que es más probable es que hubieran vivido con parientes en Belén hasta el intervalo de cuarenta días antes de la purificación se habría cumplido (v. Lv 12). Sin embargo, todavía hay la pregunta: ¿los visitaron los mago antes o después de la presentación de Jesús en el templo? La respuesta se encuentra en Lucas 2:28 donde dice que José y María ofrecieron “un par de tórtolas o dos pinchones”—la ofrenda de los que eran pobres (Lv 12:8). Si los magos los hubiera visitado antes de la presentación en el templo, José y María, que observaban cuidadosamente la ley, podrían haber comprado una oveja para la ofrenda (v. Mt 2:11—el regalo de “oro”).<sup>1</sup> Entonces concluimos que la visita de los mago a Belén ocurrió justo después de la presentación de Jesús en el templo.
  - B) ¿Qué de la estrella que los magos dijeron que observaron antes de su viaje para Jerusalén? Hay muchas teorías que pretenden explicar el fenómeno astronómico descrito por los magos.<sup>2</sup> Sin embargo, no tenemos suficiente información en el libro de Mateo para saber cuál teoría sea correcto. “Lo más que podemos decir es que la estrella podía aparecer tan temprano como 4 AC, no más que dos años antes del nacimiento del Jesús.”<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Andrew E. Steinmann, *From Abraham to Paul*, 252–253.

<sup>2</sup> Ve la discusión extensiva en Finegan, *Handbook of Biblical Chronology*, 306–320.

<sup>3</sup> Steinmann, 249–251.